

PC

Commodore PC 10/20-III Setup Utility

 **Commodore**

SPECIAL NOTICE

Commodore PC Setup Utility

The PC computer in this package is specially equipped with a Commodore PC SETUP UTILITY. This SETUP UTILITY allows you to configure your system to suit your needs.

When the MS-DOS prompt appears at boot-up, simultaneously depress the Ctrl, Alt, and Esc keys to display this SETUP UTILITY. A menu similar to the following will appear:

COMMODORE PC SETUP UTILITY		
Date		28.11.89
Time		12:06:36
Default System Speed		4.77 MHz
On Board COM		3F8H
On Board LPT		3BCH
On Board Mouse		Enable
Use	↑	↓
Use	←	→
Press <ESC>		
		To Select Items
		To Select Predefined Items
		To Abort Setup
Hard disk system:		
Press <End> to exit and save config to disk		
Press <F10> to use the configuration without save		
Floppy only system:		
Press <F10> to activate the configuration		

You use the inverted T cursor key pad to move the highlighted bar from item to item and to change the predefined values. The Up/Down arrows are used to select items while the Left/Right arrows are used to change the predefined values. Once the date and time items have been selected, you use the numeric keys to enter the intended changes. Note that the date is in dd.mm.yy format; November 28, 1989 would be entered 28.11.89. The time is in 1 – 24 format; 3:16 p.m. would be entered 15:16:00, whereas 3:16 a.m. would be entered 03:16:00.

The values present at activation of the SETUP UTILITY are the default values. Default values are set parameters that the computer stores automatically. If unchanged, the above values will remain intact. If the SETUP UTILITY is used to change these values, the computer will then use the latest set of values, either for current session or as new default values.

The SETUP UTILITY is affected by the configuration of drives present on your computer. The SETUP UTILITY menu has special keys for both hard disk and floppy only systems. Although the SETUP UTILITY makes a differentiation between hard and floppy systems, there are some features that are common to both. Pressing the Esc. End or F10 keys will, in both cases, update time and date on the battery backed-up clock. Also, for both systems, the Esc key serves as a SETUP UTILITY abort mechanism.

In the hard disk system, pressing the End key will cause any new values to be written to the hard disk and will return you to the DOS prompt. Pressing the F10 key will cause any new values to be used only for the current session (i.e., once the computer is shut off, the values on reboot will be the default values). Also in the hard disk system, the default values will be read from the hard disk when the system is booted from a floppy disk.

In the floppy only system, pressing the F10 key will activate the configuration, including any changes to the default values.

It is still possible to change the system speed using the SPEED command or the special key combinations, or to change the date and time using the DATE, TIME, or SETCLOCK command, regardless of the computer's drive configuration.

WICHTIGER HINWEIS

Commodore PC Setup Utility

Dieser PC-Rechner ist mit einer speziellen Dienstsoftware namens „Commodore PC SETUP UTILITY“ (Commodore-PC-Konfigurations-Dienstprogramm) ausgerüstet. Sie können Ihr Rechnersystem damit entsprechend Ihren Bedürfnissen konfigurieren.

Wenn Sie die Bereitschaftsanzeige des MS-DOS-Betriebssystems erscheint, drücken Sie gleichzeitig die drei Tasten Strg, Alt und Esc, um das Setup-Dienstprogramm aufzurufen. Ein Menü etwa wie im folgenden erscheint (*deutsche Bedeutung in Klammern*):

COMMODORE PC SETUP UTILITY

Date (<i>Datum</i>)	28.11.89
Time (<i>Uhrzeit</i>)	12:06:36
Default System Speed (<i>Standard-Taktfrequenz</i>)	4.77 MHz
On Board COM (<i>Adresse eingebauter serieller Schnittstelle</i>)	3F8H
On Board LPT (<i>Adresse eingebauter paralleler Schnittstelle</i>)	3BCH
On Board Mouse (<i>Eingebaute Mausschnittstelle</i>)	Enable (<i>Aktiviert</i>) Disable (<i>Desaktiviert</i>)

Use (<i>Benutze</i>)	↑	↓	To Select Items (<i>Zeile auswählen</i>)
Use (<i>Benutze</i>)	←	→	To Select Predefined Items (<i>Eintrag auswählen</i>)
Press <ESC>	To Abort Setup (<i>Setup - Programm abbrechen</i>)		

Hard disk system (*System mit Festplatte*):

Press <End> to exit and save config to disk
(*Taste <Ende> zum Beenden und dauerhaften Speichern dieser Konfiguration auf Festplatte*)

Press <F10> to use the configuration without save
(*Taste <F10> zum Benutzen dieser Konfiguration ohne dauerhafte Speicherung*)

Floppy only system (*Reines Disketten-System*):

Press <F10> to activate the configuration
(*Taste <F10> zum Benutzen dieser Konfiguration*)

Sie benutzen die Cursortasten (Pfeiltasten in der Anordnung eines kopfstehenden T's) der Tastatur, um einen hellen Anzeigebalken in die gewünschte Zeile bewegen und innerhalb dieser dann zwischen verschiedenen angebotenen Einstellwerten auszuwählen. Wenn Sie mit den senkrechten Pfeiltasten Datum oder Uhrzeit angewählt haben, können Sie neue Werte mit den Zifferntasten eintippen. Das Datum ist im Format TT.MM.JJ und die Zeit im 24-Stunden-Format HH:MM:SS einzugeben. Bei den anderen Werten können Sie mit den horizontalen Pfeiltasten zwischen verschiedenen Vorgabewerten auswählen.

Bei Aufruf des Setup-Programms werden die Voreinstellwerte angezeigt, die der Rechner gespeichert hält. Wenn man keine Änderungen vornimmt, bleiben die Einstellwerte auch unverändert. Wenn die Werte im Setup-Programm geändert werden, wird der Rechner diese aktuellen Werte verwenden. Man kann mit den genannten Tasten auswählen, ob sie nur für die aktuelle Sitzung gelten sollen oder als Voreinstellwerte auch für künftige gespeichert werden sollen.

Das Setup-Programm stellt sich automatisch darauf ein, mit was für Laufwerken Ihr Rechner-System ausgestattet ist. Es gibt spezielle Tastenfunktionen einerseits für Systeme mit Festplattenlaufwerken und andererseits für Systeme ausschließlich mit Floppy-Laufwerken. Daneben gibt es aber auch Tastenfunktionen, die in beiden Fällen gleich sind. Immer werden mit den Tasten Esc, Ende oder F10 Datum und Uhrzeit im Uhrenbaustein des Rechners neu gestellt. Außerdem bewirkt die Esc-Taste immer einen Abbruch des Setup-Programms.

In einem Festplattensystem werden durch die Ende-Taste die neuen Einstellwerte auf die Festplatte gespeichert, und die MS-DOS-Bereitschaftsanzeige erscheint wieder. Mit der Taste F10 werden die neuen Einstellwerte nur für die aktuelle Sitzung wirksam (nach einem Ausschalten werden beim Neustart also wieder die alten Voreinstellwerte aktiviert). In einem Festplattensystem werden die Voreinstellwerte auch dann von der Festplatte geholt, wenn der Rechner ausnahmsweise mit einer Diskette neu gestartet (gebootet) wird.

Im reinen Diskettensystem aktiviert die Taste F10 die gewählte Konfiguration, wobei alle Änderungen der Einstellungen berücksichtigt werden.

Die System-Taktfrequenz kann weiterhin auch mit dem Programm SPEED und den speziellen Tastenkombinationen eingestellt werden. Genauso können Datum und Zeit weiterhin auch mit den Befehlen DATE, TIME und SETCLOCK gestellt werden, völlig unabhängig von der Laufwerkskonfiguration des Rechners.

NOTICE SPECIALE

Utilitaire Setup pour PC Commodore

Le PC qui se trouve dans cet emballage dispose d'un utilitaire SETUP pour PC Commodore. Cet utilitaire SETUP vous permet de configurer votre système pour répondre à tous vos besoins.

Lorsque MS-DOS est chargé et que le message-guide apparaît, appuyez simultanément sur les touches Ctrl, Alt et appuyez sur la touche Esc pour lancer l'utilitaire SETUP. Le menu suivant doit apparaître en anglais:

UTILITAIRE SETUP COMMODORE PC	
Date	28.11.89
Heure	12:06:36
Vitesse Système Défaut	4.77 MHz
Port série	3F8H
Port Parallèle itégré	3BCH
Port souris itégré	Validé
Utilisez ↑ ↓ pour sélectionner les rubriques	
Utilisez ← → pour sélectionner les paramètres	
Appuyez sur <ESC> pour quitter SETUP	
Système à disque dur:	
Appuyez sur <END> pour sortir et sauvegarder la configuration	
Appuyez sur <F10> pour utiliser la configuration sans sauvegarder	
Système à lecteur de disquette:	
Appuyez sur <F10> pour activer la configuration	

Utilisez les 4 flèches de direction (représentant un T inversé) pour déplacer la ligne de surbrillance d'option en option et pour changer les valeur prédéfinies. Utilisez les touches fléchées vers le haut et vers le bas pour passer d'une option à l'autre. Utilisez les touches fléchées vers la droite et vers la gauche pour sélectionner les valeurs prédéfinies pour chaque option. Une fois que les rubriques DATE et HEURE ont été sélectionnées, utilisez les touches du pavé numérique pour entrer les modifications que vous désirez apporter. A noter pour vos modifications qu'il faut saisir la date selon le format jj/mm/aa. (Le 28 Novembre 1989 sera enregistré: 28.11.89). Il faut saisir l'heure selon le format hh:mm:ss, où hh = 00-23, mm = 00-59 et ss = 00-59.

Les valeurs affichées dès la mise en route de l'utilitaire SETUP sont des valeurs par défaut. Ces valeurs par défaut sont un ensemble de paramètres que l'ordinateur enregistre automatiquement. Si l'utilitaire SETUP est utilisé pour changer ces valeurs, l'ordinateur va alors utiliser l'ensemble des dernières valeurs, soit pour la session en cours, soit en tant que nouvelles valeurs par défaut.

Le contenu de l'utilitaire SETUP dépend de la configuration des lecteurs qui se trouvent sur votre ordinateur. Le menu de l'utilitaire SETUP requiert des touches spécifiques pour les systèmes à disque dur et pour les systèmes à lecteur disquette. Bien que l'utilitaire SETUP fasse une différence suivant que le système est équipé ou non de disque dur, il existe des caractéristiques communes aux deux. Dans tous les cas, en appuyant sur les touches ESC, END ou F10, vous mettrez à jour la date et l'heure dans l'horloge sauvegardée. De plus, la touche ESC permet de sortir de l'utilitaire SETUP sans rien modifier.

Pour chaque système à disque dur, en appuyant sur la touche END, les nouvelles valeurs vont être écrites sur le disque dur et vous allez revenir sous l'écran de présentation MS DOS. En appuyant sur F10, vous pourrez utiliser les nouvelles valeurs mais uniquement pour la session en cours (c'est à dire une fois l'ordinateur éteint, les valeurs qui seront affichées à l'amorçage seront les valeurs par défaut). Sur un système à disque dur, les valeurs par défaut seront lues à partir du disque dur même si le système s'amorce à partir de la disquette.

Pour les systèmes équipés uniquement de disquettes, la touche F10 permet d'activer la configuration comportant tout changement apporté aux valeurs par défaut.

Il est toujours possible de modifier la vitesse du système en utilisant des combinaisons spéciales de touches ou à l'aide de la commande SPEED, de modifier la date et l'heure utilisant les commandes DATE, TIME, ou SETCLOCK, sans tenir compte de la configuration de l'ordinateur.

INFORMAZIONI SUPPLEMENTARI

Commodore PC Setup Utility

Il sistema PC di questa confezione e' fornito con un programma di utilita' speciale, chiamato Commodore PC Setup Utility. Questo programma di utilita' permette di configurare il sistema in accordo alle Vs. esigenze.

Quando l'MS-DOS Prompt appare all'accensione del sistema, premere simultaneamente i tasti Ctrl, Alt ed Esc per accedere al Setup Utility.

Un menu' simile al seguente sara' visualizzato:

COMMODORE PC SETUP UTILITY		
Date		28.11.89
Time		12:06:36
Default System Speed		4.77 MHz
On Board COM		3F8H
On Board LPT		3BCH
On Board Mouse		Enable
Utilizzare	↑ ↓	Per selezionare la riga
Utilizzare	← →	Per variare i parametri di riga
<ESC>		Per interrompere il Setup
Hard Disk Sistema:		
Premere <END>	Per uscire dal Setup e salvare la configurazione sul disco	
Premere <F10>	Per utilizzare la configurazione per la sessione senza salvarla	
Sistema con sole Unita' a Floppy:		
Premere <F10>	Per attivare la configurazione	

Usare i tasti cursore (PAD con le frecce) per muovere la barra luminosa che evidenzia i valori predefiniti. Le frecce verso l'alto ed il basso sono utilizzate per selezionare le voci (righe), mentre le frecce di destra e sinistra sono utilizzate per selezionare i valori della riga.

Quando vengono selezionati la data e l'ora bisogna utilizzare i tasti numerici per modificarli. Notare che il formato della data e' gg.mm.aa, quindi per inserire 28 Novembre 1989 bisogna digitare 28.11.89. L'ora e nel formato da 1/24, pertanto se si vuole inserire le ore 3 e 16 minuti del pomeriggio bisogna digitare 15:16:00, mentre la stessa ora del mattino deve essere digitata come 03:16:00.

I valori presenti all'attivazione del Setup Utility sono di default. I valori di default sono predefiniti ed il computer li memorizza automaticamente, se non vengono modificati i valori sopra illustrati restano inalterati. Se con il programma di Setup Utility vengono cambiati questi valori, il sistema utilizzerà gli ultimi parametri salvati o quelli abilitati per quella sessione.

Il Setup Utility e' predisposto per la configurazione dell'unita' a disco presenti nel Vostro Computer. Il menu' del Setup Utility ha delle diciture speciali sia per il disco rigido che per sistemi con la sola unita'. Sebbene la Setup Utility tratti diversamente sistemi con disco rigido o floppy, ci sono alcune caratteristiche comuni ad entrambi. Premendo ESC, END o F10 in tutti i casi verra' aggiornata la data e l'ora sull'orologio fornito di batteria tampone. Inoltre in tutti i sistemi il tasto ESC serve come meccanismo di interruzione della Setup Utility.

Nel sistema a disco rigido, premendo il tasto END scrivera' tutti i nuovi valori sul disco e ritornera' al sistema operativo. Premendo il tasto F10 i nuovi valori saranno usati solo durante la sessione di lavoro corrente. (Dopo lo spegnimento del sistema i valori saranno ripristinati con quelli predefiniti alla prossima accensione.) Inoltre con il sistema con il disco rigido i valori predefiniti verranno letti dal disco rigido anche quando il sistema viene inizializzato dall'unita' a floppy.

Nel sistema solo floppy premendo il tasto F10 si attivera' la configurazione inclusa qualsiasi modifica ai valori predefiniti.

E' ancora possibile modificare la velocita' del sistema tramite il comando Speed o la combinazione di tasti speciali, o modificare la data e l'ora utilizzando i comandi Date, Time o Setclock indipendentemente configurazione dei dischi del Computer.

AVISO ESPECIAL

Rutina de Setup del Commodore PC

Este ordenador PC ha sido equipado especialmente con un programa de utilidad llamado Rutina de Setup del Commodore PC. Esta rutina de Setup permite configurar este sistema para adaptarlo a las necesidades del usuario.

Para seleccionar la rutina de Setup se deben pulsar las teclas Ctrl, Alt y Esc cuando aparezca el indicativo de pantalla de MSDOS después del arranque. Aparecerá un menú similar al siguiente:

COMMODORE PC SETUP UTILITY		
Fecha		28.11.89
Hora		12:06:36
Velocidad por defecto del sistema		4.77 MHz
COM on placa		3F8H
LPT on placa		3BCH
Ratón on placa		Activado
Usar	↑	↓
Usar	←	→
Pulsar <ESC>		
		Para efectuar selecciones
		Para selecciones prefijadas
		Para abandonar Setup
Sistema de disco duro:		
Pulsar <End> para salir grabando configuración en disco		
Pulsar <F10> para usar la configuración sin grabar		
Sistema de disquete:		
Pulsar <F10> para activar la configuración		

Se debe usar el grupo de cursores en forma de T invertida para mover la barra resaltada entre las distintas posibilidades de selección y para cambiar los valores predefinidos. Las flechas arriba/abajo se utilizan para efectuar selecciones mientras que las de izquierda/derecha se emplean para cambiar los valores predefinidos. Una vez seleccionados fecha y hora, se usan las teclas numéricas para efectuar los cambios deseados. El formato para la fecha es dd.mm.aa; 28 de Noviembre de 1989 se anota 28.11.89. El formato para la hora es hh.mm.ss y las horas se cuentan de 1 a 24; las tres y dieciseis minutos de la tarde se anota 15.16.00, si fueran de la madrugada la anotación sería 03.16.00.

A los valores que aparecen al activar la rutina de Setup se les conoce como valores por defecto. Estos valores fijados como estándar son almacenados automáticamente por el ordenador. Si no se introducen otros valores permanecen invariables. Si se usa la rutina de Setup para cambiarlos, el ordenador usará el nuevo juego de valores bien para el trabajo en curso o bien como nuevos valores por defecto.

La configuración de unidades de disco instalados en el ordenador afecta a la rutina Setup. El menú de la rutina Setup diferencia entre sistemas de disco flexible y de disco duro, pero hay algunas características comunes. En ambos casos pulsando las teclas Esc, End y F10, se actualiza la fecha y hora del reloj de tiempo real protegido por batería. También, en ambos casos, la tecla Esc sirve como medio de abandonar la rutina Setup.

En el sistema de disco duro, se pulsa la tecla End para grabar los nuevos valores en el disco duro. Para usar los nuevos valores solamente durante la sesión de trabajo se pulsa la tecla F10. (Cuando se apaga el ordenador estos valores se pierden, y al arrancar se asumen los valores por defecto). En un sistema de disco duro, los valores por defecto se leen desde el disco duro, incluso cuando el sistema se arranca desde disco flexible.

En el sistema de disco flexible, la configuración se activa al pulsar la tecla F10, incluyendo los cambios hechos a los valores por defecto.

Independientemente de la configuración de discos del ordenador, es posible cambiar la velocidad del sistema usando el comando SPEED o también fecha y hora usando los comandos Date, Time y Setclock.

SPECIALE AANWIJZING

Commodore PC Setup Utility

De PC in deze verpakking is uitgerust met een speciale Commodore Setup Utility. Deze Setup Utility stelt u in staat om uw systeem te formeren zodat het klaar is voor gebruik.

Wanneer de MS DOS prompt bij het opstarten in uw beeldscherm verschijnt, drukt u de toetsen Control, Alt en Escape tegelijkertijd in om de Setup in beeld te krijgen. Een menu als onderstaande zal dan zichtbaar worden.

COMMODORE PC SETUP UTILITY		
Date		28.11.89
Time		12:06:36
Default System Speed		4.77 MHz
On Board COM		3F8H
On Board LPT		3BCH
On Board Mouse		Enable
Use	↑	↓
Use	←	→
Press <ESC>		
		To Select Items
		To Select Predefined Items
		To Abort Setup
Hard disk systeem:		
Druk <End> om uit een programma te gaan en voor opslaan van de config op de harddisk		
Druk <F10> om de configuratie te gebruiken zonder deze op te slaan		
Floppy systeem:		
Druk <F10> om config te activeren		

U gebruikt de cursor nu op het keypad als oplichtende balk waarmee u onderwerp voor onderwerp kunt verwijderen en kunt veranderen in bepaalde waarden. De op/neer pijltjes worden gebruikt om onderwerpen te selecteren en de links/rechts pijltjes worden gebruikt om de bepaalde waarden te verwisselen (veranderen). Als datum en tijd eenmaal zijn geselecteerd, gebruikt u de numerieke toetsen om de bedoelde veranderingen aan te brengen. Onthoud dat de datum staat in dd.mm.yy formaat: November 28, 1989 en zal veranderd moeten worden in 28.11.89. De tijd

staat in 1 – 24 formaat; 3,16 p.m., dient veranderd te worden in 15:16:00, evenals 3:16 a.m. dat veranderd moet worden in 03:16:00.

De waarden die bij het activeren van de Setup Utility te zien zijn, zijn de standaard waarden. Standaard waarden zijn gestelde parameters die de computer automatisch installeert. Indien deze onveranderd blijven, zullen de bovenstaande waarden onveranderd blijven. Wanneer de Setup Utility gebruik wordt om deze te veranderen, dan zal de computer de laatst ingebrachte waarden aangeven, zowel voor de algemene sessies als voor de nieuwe standaard waarden.

De Setup Utility is van invloed op de configuratie van de aanwezige drives in uw computer. Het Setup Utility menu heeft speciale toetsen voor zowel de harddisk alsook voor het enkele diskette systeem. Ofschoon de Setup Utility een onderscheid maakt tussen harddisk en een diskette systeem, zijn er enkele kenmerken die voor beiden gelden. Drukken op de Esc, End of F10 toets, zal in beide gevallen de tijd en datum op de batterij-gevoede klok updaten. Ook dient de Esc toets in beide systemen om de Setup Utility af te breken.

In een systeem met een harddisk zullen bij het drukken op de End toets alle nieuwe waarden naar de harddisk geschreven worden en u naar de DOS prompt toebrengen. Drukken op de F10 toets betekent alleen dat de nieuwe waarden gebruikt zullen worden bij de huidige sessie (d.w.z. dat wanneer de computer uitgezet wordt, de waarden zullen veranderen in de standaard waarden). Tijdens het opstarten zullen de standaard waarden vanaf de harddisk worden gelezen wanneer het systeem vanaf een diskette wordt opgestart.

In het enkele diskette station systeem zal door te drukken op de F10 toets, de configuratie geactiveerd worden, inclusief elke verandering op de standaard waarden.

Het blijft mogelijk d.m.v. het SPEED commando of door de speciale toetsen-combinatie de systeem snelheid te veranderen, en de datum en tijd te veranderen door middel van het DATE, TIME of SETCLOCK commando, ongeacht de drive configuratie van de computer.

SPECIELT TILLÆG

Commodore PC Setup Utility

PC computeren i denne kasse er specielt forsynet med PC SETUP UTILITY. Denne SETUP UTILITY gør det muligt for Dem, at konfigurere systemet efter Deres behov på en enkelt måde.

Når MS-DOS er færdig med at boote, og prompten er kommet frem, skal De holde Ctrl og Alt tasterne nedtrykket og på samme tid trykke på Esc tasten for at se SETUP UTILITY. Derefter vil følgende menu fra SETUP UTILITY vise sig på skærmen:

COMMODORE PC SETUP UTILITY		
Date		28.11.89
Time		12:06:36
Default System Speed		4.77 MHz
On Board COM		3F8H
On Board LPT		3BCH
On Board Mouse		Enable
Use	↑	↓
Use	←	→
Press <ESC>		
		To Select Items
		To Select Predefined Items
		To Abort Setup
Hard disk system:		
Press <End> to exit and save config to disk		
Press <F10> to use the configuration without save		
Floppy only system:		
Press <F10> to activate the configuration		

De anvender markørtasterne til at flytte det belyste felt fra punkt til punkt og til at ændre de prædefinerede værdier. Brug markør op og ned-tasterne til at gå fra punkt til punkt, medens højre og venstre markørtaster bruges til at ændre de prædefinerede indtastninger for hvert punkt. Når Date og Time punkterne er valgt, skal De indtaste de nye værdier via det numeriske tastatur. Bemærk, at dato indtastes i formatet dd/mm/åå; 28 november 1989 indtastes således: 28.11.89. Tiden angives i 24-timers format som tt:mm:ss.

De værdier der vises når SETUP UTILITY aktiveres, er standardværdier. Standardværdier er indstillingsparametre som computeren lagrer automatisk. Hvis de ikke ændres, vil ovenstående værdier forblive som de er. Hvis SETUP UTILITY anvendes til at ændre disse værdier, vil computeren anvende de senest indtastede værdier, enten til den aktuelle afvikling af en kørsel, eller som nye standardværdier.

Konfigurationen af tilstedeværende drev på Deres computer har indflydelse på SETUP UTILITY. SETUP UTILITY menuen har specielle taster for både harddisk systemer og systemer, der kun har diskettestationer (floppy). Selv om SETUP UTILITY skelner mellem harddisk systemer og diskettesystemer, er der nogle faciliteter, der er fælles for dem begge. Tryk på Esc, End eller F10 vil i begge tilfælde opdatere tid og dato på batteri-backup uret. Ligeledes virker Esc tasten som „afbryd SETUP UTILITY“ for begge systemer.

I harddisk systemet vil tryk på End tasten bevirke, at de nye værdier skrives på harddisken, og at der derefter returneres til DOS prompt'en. Et tryk på F10 tasten vil bevirke, at nyindtastede værdier anvendes, men kun under afviklingen af den aktuelle kørsel (d.v.s. indtil der slukkes for computeren). Når der atter tændes for computeren, vil de tidligere standardværdier være gældende. I et harddisk system vil standardværdierne blive aflæst på harddisken, selv om systemet opstartes fra en diskette.

I et diskettesystem vil tryk på F10 tasten aktivere konfigurationen, inklusive alle ændringer af standardværdierne.

Det er stadig muligt at ændre systemhastigheden ved anvendelse af SPEED kommandoen eller de specielle tastekombinationer, og at ændre dato og tid ved hjælp af DATE, TIME eller SETCLOCK kommandoerne, uanset computerens drevkonfiguration.

OBSERVERA!

Setup för Commodore PC

Persondatorn i den här förpackningen har försetts med Commodores SETUP-program. Med detta program kan du ställa in systemet så att det passar dig.

När du slagit på strömmen och DOS-prompten visas trycker du tangenterna <Ctrl>, <Alt> och <Esc> tillsammans och SETUP startas. En skärmbild som den nedan, visas:

COMMODORE PC SETUP UTILITY		
Date		28.11.89
Time		12:06:36
Default System Speed		4.77 MHz
On Board COM		3F8H
On Board LPT		3BCH
On Board Mouse		Enable
Use	↑	↓
		To Select Items
Use	←	→
		To Select Predefined Items
Press <ESC>		To Abort Setup
Hard disk system:		
Press <End> to exit and save config to disk		
Press <F10> to use the configuration without save		
Floppy only system:		
Press <F10> to activate the configuration		

Flytta markören från rad till rad och förändra de förinställda värdena med pil-tangenterna på det lilla pil-tangentbordet. Med uppåtpil och nedåtpil byter du rad, medan höger- och vänsterpilarna väljer bland förinställda värden. Värdena i fälten för datum och tid ställs in med de numeriska tangenterna. Observera att datumet anges på formen DD.MM.ÅÅ, dvs den 28 november 1989 skrivs alltså 28.11.89. Tiden är i 24-timmarsformat; kvart över tre på eftermiddagen skrivs alltså som 15:15:00, medan kvart över tre på natten skrivs 03:15:00.

De värden som visas när du startar SETUP kallas standardvärden. Dessa värden lagras automatiskt av datorn och om inget ändras blir värdena kvar orörda. Om du ändrar dem kommer datorn att använda de nya värdena, antingen bara för denna körning eller som nya standardvärden.

SETUP fugarar olika beroende på vilka diskar maskinen har. SETUP använder olika funktionstangenter för diskett- och hårddiskbaserade system. Även om SETUP skiljer på systemen finns det funktioner som är lika för båda typerna. Om du trycker <Esc>, <End> eller <F10> kommer den batteriuppsbackade klockan alltid att ställas in med den nya tiden och datumet. På samma sätt kan du i båda systemen ångra dig och hoppa ur SETUP med <Esc>.

I hårddiskbaserade system kommer en tryckning på <End> att skriva ned de nya värdena på disken och skicka dig tillbaka till DOS-prompten. Om du istället trycker på <F10> kommer de nya värdena bara att användas till denna körning, och när du slår på strömmen närmast är de gamla värdena tillbaka igen. I ett hårddisksystem kommer standardvärdena att läsas från hårddisken, även om systemet skulle ha startats från diskett.

I diskettbaserade system kommer de nya värdena att aktiveras när du trycker på <F10>.

Oavsett vilka diskenheter systemet har kan du alltid ändra hastigheten med kommandot SPEED eller den speciella tangentkombinationen, samt datum och tid med kommandona DATE, TIME eller SETCLOCK.

Commodore PC Setup Utility

PC maskinen i denne pakken er spesielt utstyrt med en Commodore PC Setup Utility. Denne Setup Utility gjør det mulig å sette opp systemet etter dine behov.

For å aktivisere Setup Utility, trykker du Ctrl, Alt og Esc tasten samtidig. En meny lik denne vil vises:

COMMODORE PC SETUP UTILITY		
Date		28.11.89
Time		12:06:36
Default System Speed		4.77 MHz
On Board COM		3F8H
On Board LPT		3BCH
On Board Mouse		Enable
Use	↑	↓
Use	←	→
Press <ESC>		
		To Select Items
		To Select Predefined Items
		To Abort Setup
Hard disk system:		
Press <End> to exit and save config to disk		
Press <F10> to use the configuration without save		
Floppy only system:		
Press <F10> to activate the configuration		

Du bruker piltastene for å flytte markøren og forandre verdiene i de forskjellige feltene i menyene. Pil OPP/NED brukes til å velge felt, mens pil HØYRE/VENSTRE brukes til å forandre verdiene. Ved justering av dato og klokke taster du inn verdiene direkte med de numeriske tastene. Merk deg at datoen er i DD.MM.YY format, f.eks November 28, 1989 må oppgis på følgende måte: 28.11.89. Tiden oppgis i 1 – 24 format, f.eks. 3.16 p.m. vil bli oppgitt som: 03.16.00.

Verdiene som er tilstede ved oppstart er standardverdier. Standardverdiene er de som maskinen lagrer automatisk. Hvis de ikke endres på, vil verdiene ovenfor forbli aktive. Hvis Setup Utility brukes for å forandre disse verdiene, vil maskinen bruke de verdiene som siste ble tastet inn, enten som engangsverdier eller som nye standardverdier.

Setup Utility er påvirket av oppsettet for stasjonene i maskinen. Setup Utility har egne menyfelter for harddisker og diskettestasjoner. Selv om Setup Utility ser forskjellene mellom harddisker og diskettestasjoner vil det fortsatt være en del likheter mellom de. Et trykk på enten ESC, END eller F10 vil i begge tilfeller oppdatere tid og dato til den batteri-støttede klokken i maskinen. ESC tasten vil fungere som en angre-tast for Setup Utility.

For maskiner med harddisk vil END tasten forårsake at de nye verdiene blir skrevet til harddisken og vil gi deg tilbake DOS-promptet. F10 tasten vil gjøre de nye verdiene KUN gyldige inntil di slår maskinen av og på igjen. Ved neste oppstart vil maskinen igjen benytte standardverdiene.

For systemer med harddisk vil standardverdiene igjen bli lest fra harddisk selv om man starter maskinen fra diskette.

For systemer uten harddisk vil F10-tasten aktivesere det aktuelle oppsettet, inkludert alle forandringer på standardverdiene.

Det er fortsatt mulig å forandre systemhastigheten på maskinen, enten via SPEED kommandoene eller spesielle tastekombinasjoner eller justere dato, tid ved bruk av DATE, TIME og SETCLOCK kommandoen, uavhengig av stasjonoppsettet på maskinen.



P/N 319375-01

3 4 89 1 2 3 4 90 B